

¡VIVA LA NATURALEZA! ¡ABAJO LA CIVILIZACIÓN!  
El Naturismo de Henry Zisly (1872-1945)

Un día de 1894, el joven obrero Henry Zisly, leía apasionadamente el nuevo periódico parisino “El Estado Natural”. Aquella tarde comprendió que su destino estaba sellado, pues volcaría su increíble energía en defensa del orden natural y la vida sencilla, según los principios divulgados por la revista.

Henry Zisly se apresuró a presentarse a Emile Gravelle, el conocido pintor y dibujante anarquista que había logrado crear en el barrio parisino de Montmatre un importante movimiento social de simpatía y curiosidad por las nuevas ideas en torno al naturismo y ahora aparecía como director de la nueva revista.

Mientras se editan los primeros números de la publicación (cuatro entre 1894 y 1898), Gravelle, Zisly y otros organizan reuniones en las que se va perfilando el nuevo espíritu naturista, ahora decididamente libertario. El orden social -se decía en aquellas reuniones- regido por el capitalismo y el culto a la producción industrial, “está convirtiendo las ciudades en artificios insanos, en los que la inmensa mayoría de las personas llevaban una vida dolorosa y resultaban infelices”. Las nuevas ideas cruzan velozmente las calles de París y surgen nuevos grupos naturistas libertarios. Muy pronto, al colectivo *montmartrés*, que tiene sus reuniones en los cafés de las calles Blanche y Lepic, se suma un segundo grupo localizado en la calle St-Antoine de la Bastille.

No había transcurrido un año del encuentro entre Henry Zisly y Gravelle, cuando Zisly, en colaboración con otro compañero, Beaulieu, decide iniciar una nueva aventura editorial desde la que difundir sus ideales. Así nace “*La Nueva Humanidad*”, que publicará 20 números entre 1895 y 1898. A finales de este último año Gravelle ofreció a la imprenta dos números de una hoja satírica intitulada “El Salvaje”.

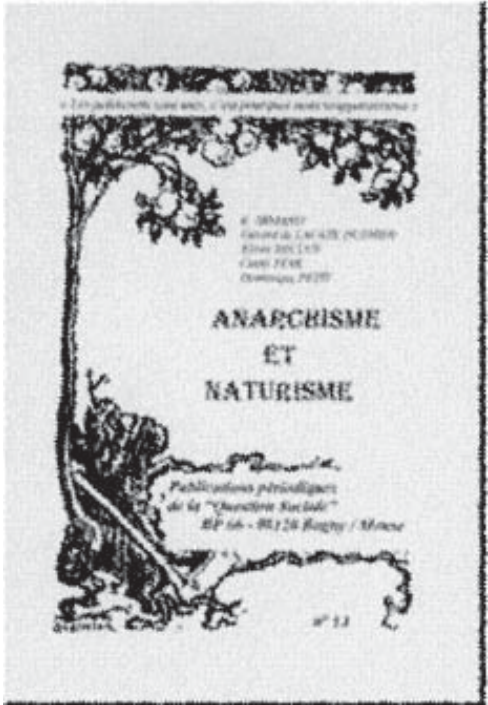
El infatigable Zisly divulgó apasionadamente las ideas de su maestro, matizándolas según su propia personalidad. Según afirma Josep M<sup>a</sup> Roselló en su

estudio *La vuelta a la naturaleza*, Henry Zisly acuñó como lema “¡Abajo la civilización! ¡Viva la naturaleza!”, como expresión del único progreso digno de ser llamado por ese nombre.

Para H. Zisly la “civilización” es una degeneración lamentable de la convivencia humana y un factor de destrucción para el individuo y la sociedad entera. Deseaba “la vuelta a una Edad de Oro, máxima expresión de la evolución desde un estado primitivo y embrionario”. La “civilización” última, regida por la ley del capitalismo, la producción industrial, la desmesura urbana y la exaltación absurda de la ciencia y la tecnología, sería la máxima expresión de esa degeneración, que había comenzado hace diez mil años con la aparición en algunas sociedades de los jefes y sacerdotes. Según Gravelle y H. Zisly, si la humanidad continúa por ese camino sigue una senda equivocada e infeliz, tras la que son pre-visibles los mayores desastres.

Por los esfuerzos de estos pioneros, especialmente gracias a la tenacidad de Zisly la idea naturista se extendió por numerosas provincias y ciudades francesas, entre ellas Burdeos, Dijon, Le Havre, Limoges, Marsella, Montpellier, Roubaix, St-Nazaire, Toulon, Tours, etc. Sin embargo, con la expansión llegaron las primeras dificultades y disputas. La gran dispersión geográfica entre los núcleos, con las consabidas dificultades de comunicación propias de la época, favoreció que esas disputas se enquistasen en los grupos locales y fuesen utilizadas por determinados personajes para intentar hacer valer su personalidad y particulares intereses sobre los generales del movimiento naturista. Así, por ejemplo, Alfred Marné, creará el nuevo movimiento, el “Salvajismo” y un periódico “La Edad de Oro”, a los que el infatigable Zisly responderá tratando de intensificar su acción proselitista en favor de la “Vida Natural”, título de la publicación por él fundada en 1905 y que llegará hasta 1927. Pero esto ya será cuestión para otra hojita genofontiana.

M. Genofonte



La Campana

semanario anarcosindicalista - información y debate anarquista

IIIª Época. Número 1 / 20.09.2004

|          |                                                    |
|----------|----------------------------------------------------|
| DESTINO: |                                                    |
| Remite:  | La Campana<br>Apartado 97<br>(36080)<br>Pontevedra |

**EDITORIAL**

El 6 de septiembre, 2.000 toneladas de ceniza tóxica procedente de tres centrales térmicas asturianas, han sido vertidas impunemente al mar Mediterráneo y la muerte se instala en los fondos del golfo de Alejandreta, en Turquía.

Una vez más, detrás del desastre generalizado y del envenenamiento global del planeta y sus habitantes están, como siempre, el capitalismo más ruin y poderoso -con nombres socialmente aceptados por su virtud “enriquecedora” de bolsillos privados, como Dragados, Asland Catalunya, etc- y algunos de sus títeres y aparatos más renombrados nacional e internacionalmente: Organización Marítima Internacional (OMI), gobiernos de la Unión Europea, España, Turquía, etc, etc.

Buzón de La Campana

NUEVA ÉPOCA DE La Campana

Como ya conocen los suscriptores y seguramente la mayoría de los lectores habituales el pasado 24 de abril celebramos en Pontevedra una Asamblea abierta (redactores, colaboradores, suscriptores y lectores que desearon participar) para decidir el futuro inmediato de **La Campana**. Tras un vivo debate, los presentes decidimos por unanimidad la continuidad de **La Campana**, respetando su actual formato y periodicidad semanal. Sin embargo, se condicionó esa continuidad a una serie de cambios, que afectarán al diseño y distribución temática de las páginas y, sobre todo, a un mayor compromiso en la redacción y envío de textos de los presentes y sus amigos, también de los colectivos y entidades desde los que llevamos a cabo preferentemente nuestra lucha social.

Entre esos cambios, destacamos por su significación que el actual subtítulo de cabecera será sustituido por la expresión “*La Campana, semanario anarcosindicalista - Información y debate anarquista*”. Se trata de hacer explícita nuestra voluntad de impulsar, de un modo aún más decidido, los planteamientos organizativos, funcionales y sociales propios del anarquismo en la acción sindical, sin que ello, por supuesto, signifique excluir la intervención de los anarquistas y **La Campana** en cualquier otro ámbito en que se manifieste la injusticia, la desigualdad o la opresión sociales. Esta decisión nos llevará seguramente a confrontar de un modo más vivo nuestros planteamientos con ciertos usos, prácticas y resoluciones de las organizaciones anarcosindicalistas. Particularmente, con aquellas actuaciones que, por su naturaleza o importancia, trascienden al ámbito estrictamente orgánico e interno de las organizaciones y por tanto afectan al conjunto de los trabajadores y a la sociedad entera.

Para llevar a cabo con mínima garantía de eficacia estos cambios en **La Campana** debimos paralizar la publicación desde aquella fecha hasta hoy, en que iniciamos la que será III Época de **La Campana** (la primera, comprendió 17 números, editados en 1980; la II, viene desde 1995 hasta hoy, con la publicación de 240 números ordinarios, más dos números 0, y más de 40 extraordinarios). Como en la anterior ocasión, también ahora reiniciaremos la numeración, por lo que este ejemplar será el número 1 de la IIIª Época.

También pondremos a cero la lista de suscriptores, por lo cual en los tres primeros números de **La Campana** incluiremos un “boletín de suscripción”, que debe ser rellenado tanto por quienes deseen mantener viva su suscripción, como por quienes deseen darse de alta por primera vez. La razón de esta medida extrema es doble. En primer lugar, en la última etapa de **La Campana** (10º “semestre”, del nº 216 al 240), se produjo un cierto descontrol en las suscripciones y abonos, sólo achacable a la administración de la revista. En segundo lugar, porque así lo exige la propuesta que **La Campana** ha hecho llegar al Sindicato Único de Trabajadores “Solidaridad Obrera” de Pontevedra, con el ánimo de reafirmar e intensificar las tradicionales, estrechas y muy fructíferas relaciones entre ambas entidades.

Esperando contar de nuevo contigo en esta nueva etapa, recibe un fraternal y anarquista saludo de tus compañeros de **La Campana**.

En Pontevedra, a 17 de septiembre de 2004

La Campana

La Campana

semanario anarcosindicalista - información y debate anarquista

Editado por la Escuela Errico Malatesta, fundada en el seno del Sindicato Único de Trabajadores "SOLIDARIDAD OBRERA"

Tercera Época. Número 1 Se imprime el 20 de septiembre de 2004. [DL PO-433-95]

Redacción: C/ Pasantería, 1-3ª (36002) Pontevedra  
Teléfono: 986-86.31.44. Fax: 986-89.63.64

Correspondencia: Aptado 97 (36080) Pontevedra.

E-mail: lacampana@lacampana.org

Web: www.lacampana.org

P.V.P.: 1,50 euros

Buzón de **La Campana**. ..... Pág. 2

Editorial: Estado y Capital, agentes cancerígenos. .... Portada y Pág. 3

Por el derecho real de las mujeres a ser madres y trabajadoras. . Págs. 4 y 5

La semana ..... Pág. 6

Publicaciones. En memoria de Julián Torres. .... Pág. 7

Cine: Fahrenheit 9/11. .... Pág. 8

Jorge Cuña Casasbellas: Poema dedicado a Alf. .... Pág. 9

Anuncios, Convocatorias, Intercambios ..... Págs. 10 y 11

Memoria Libertaria: ¡Viva la naturaleza! ¡Abajo la civilización!. El Naturismo de Henri Zisly (1872 - 1945). .... Pág. 12

Cuaderno nº 1

Consejo Indígena Popular de Oaxaca  
Ricardo Flores Magón, CIPO-RFM

Enemigos de la injusticia, no tenemos derecho a perder la esperanza ..... 8 págs.

Suscripciones:

Por cada 24 números, con los correspondientes extraordinarios: **20 euros**

Pueden hacerse:

- por giro postal a: **La Campana**, Apartado 97. (36080) Pontevedra
- por domiciliación bancaria.

TALLER ZAPATISMO. (Ruesta). Organizado por la CGT, el 25 y 26 de septiembre tendrá lugar en el pueblo aragonés de Ruesta un Taller de Zapatismo y Anarcosindicalismo.

La Comisión Confederal de Solidaridad con Chiapas de la CGT se constituyó en 1996 y, dos años más tarde, la confederación anarcosindicalista se hermanó con el Municipio Autónomo y Rebelde Ricardo Flores Magón y, por extensión, con el movimiento zapatista, como un acto de solidaridad, unión fraterna y ayuda mutua. “En un tiempo en el que los zapatistas abren caminos sin explorar, avanzando en su rebeldía en la conquista de espacios de autonomía”, desde la Comisión Confederal de Solidaridad con Chiapas de CGT se proponen estas “jornadas de análisis, reflexión y debate sobre los caminos que caminamos juntos y aquellos que transitamos por otros puentes”. Con un desarrollo práctico y dinámico, apoyado en documentos zapatistas y anarcosindicalistas, videos, mensajes y las vivencias de los participantes, los talleres abordarán temáticas como: “Mandar obedeciendo”, “no a la toma del poder”, “autogestión”, “un mundo en el que quepan muchos mundos”, “internacionalismo - apoyo mutuo”, “zapatismo y anarcosindicalismo”. Actividades complementarias: videos, exposición fotográfica... (Fuente: CCSCCh-CGT).

ARCHIVO NESTOR MAKHNO. El Archivo Nestor Makhno, dedicado a la memoria del famoso anarquista ucraniano, ha sido actualizado con la suma de muchos documentos en inglés y español. Las direcciones electrónicas del archivo son <http://www.nestormakhno.info> // o bien, [makhno\\_archive@yahoo.com](mailto:makhno_archive@yahoo.com).

Documentos en inglés: “Anarchist Communist Manifesto”, de la *1st Italian Section of the International Anarchist Communist Federation*, “Reply to an invitation to join the Anarchist Communist International”, por el *Pensiero e volontà Group*. “About a Project for Anarchist Organization”, por Luigi Fabbri; “A Makhnovist in Africa: Shalom Schwartzbard”, por Michael Schmidt.

Documentos en español: A) Textos de Nestor Makhno: “Acerca de la defensa de la revolución”, “El anarquismo y nuestros tiempos”, “La lucha contra el Estado”, “Nuestra organización” y “Sobre la Plataforma”. B) Otros autores: “Respuesta a los confusionistas en el anarquismo”, por Grupo de Anarquistas Rusos en el Exilio; “Elementos viejos y nuevos en el anarquismo (una respuesta a María Isidine)”, por Piotr Archinov; “Un plan de organización anarquista”, por Errico Malatesta; “Respuesta a Makhno”, por Errico Malatesta. (Fuente: A-NM).

FORO SOCIAL EUROPEO. (Londres).

Del 14 al 17 de octubre se celebrará en Londres una nueva edición del Foro Social Europeo contra la guerra, el racismo y las privatiza-ciones.

Además, y de forma paralela, se ha convocado un encuentro de espacios autónomos.

El día 13, antes de iniciar el FSE tendrá lugar la Asamblea de Mujeres, el día 14 se dará la bienvenida a los participantes y empezarán los primeros actos del FSE. Durante los días 15 y 16 tendrán lugar los centenares de talleres, seminarios y plenarios. Y el domingo 17 de octubre se celebrará la Asamblea Europea de Movimientos Sociales por la mañana y una gran manifestación por el centro de Londres contra la guerra y la ocupación en Iraq y Palestina.

El FSE tendrá lugar en Alexandra Palace, dónde se harán los grandes seminarios y los plenarios. En Bloomsbury, a 15 minutos en metro, se harán los pequeños talleres y algunos actos culturales. Aparte de los debates, también tendrán cabida muchos actos culturales. La manifestación del domingo 17 de octubre será especialmente importante.

Los ejes temáticos previstos son: 1. Guerra y paz, 2. Democracia y derechos fundamentales; 3. Justicia social y solidaridad; 4. Globalización neoliberal y justicia global; 5. Contra el racismo, la discriminación y la extrema derecha; 6. La crisis medioambiental y las sociedades sostenibles.

Las webs disponibles del Foro Social Europeo son, al menos, <http://www.fse-esf.org/> y también [www.esf2004.net](http://www.esf2004.net) (Fuente: Foro Social Europeo).



“Mientras ellos contaban dólares yo he gastado el tiempo contando las estrellas. Yo quería hacer un hombre de cada animal humano, ellos más prácticos han hecho un animal de cada hombre, y se han hecho ellos mismos pastores del rebaño. Sin embargo prefiero ser un soñador que un hombre práctico”. Ricardo Flores Magón, epistolario revolucionario e íntimo (30.10.1920).

La Campana

semanario anarcosindicalista - información y debate anarquista



Tercera Época  
Número 1

20 de Septiembre de  
2004

# anuncios breves, convocatorias, intercambios

Para avisos, anuncios, convocatorias, intercambios de información, etc., siempre breves, en esta sección gratuita, basta con remitir el texto a **La Campana**, ya sea por correo [Apartado 97. (36080) Pontevedra], FAX: 986.89.63.64, o E-mail: lacampana@lacampana.org

## COLOQUIO INTERNACIONAL.

**(Brasil).** Organizado por el "Coletivo Anarquista Terra Livre -Sao Paulo", "Editora Imaginário" y la "Federação anarquista do Rio de Janeiro", se ha celebrado durante este mes de septiembre en Sao Paulo (del 9 al 11) y Rio de Janeiro (del 13 al 15) un Coloquio Internacional Libertario, sobre la "Historia del movimiento obrero revolucionario", el que intervinieron como invitados, entre otros, Eduardo Colombo, Larry Portis, Daniel Colson, Frank Mintz, Margareth Rago, Carlos Addor, Alexandre Samis, Carlo Romani, Eduardo Valladares y José Carlos Morel. (Fuente: Libera).

## ANTICARCELARIO.

**(Barcelona).** En Barcelona se ha realizado un CD recopilatorio de hip hop, cuyo fin es el de recoger dinero para la cuenta corriente abierta para los anarquistas encarcelados en septiembre de 2003. La mitad de este recopilatorio se compone de grupos de Chile, de un colectivo llamado Hiphoplogia. La otra mitad es una selección de Mc's y grupos de España, USA, Francia, Turquía... cuyo nexo son sus letras de crítica social. El CD cuenta con una portada de cartón y un libreto de 12 páginas. Los textos incluidos giran en torno a la temática anticarcelaria. Se vende a 6 euros, 5 euros para la distribuidora. Contacto: cdanticarcelario2004@yahoo.es (Fuente: alasbarricadas).

## MANIFESTACIÓN POR PALESTINA. (Madrid).

El viernes, 1 de octubre, en Madrid, manifestación unitaria por la libertad de Palestina. Por el fin de la ocupación, abajo el muro y no a la impunidad israelí. La salida está prevista para las 20:00h, Embajada de EE UU - Embajada de Israel (c/ Serrano 75 <M> Rubén Darío). (Fuente: CSA).

Si quieres PARTICIPAR con nosotros en la confección, realización y montaje de **La Campana**, todas las puertas están abiertas

## LLAMAMIENTO.

**(OSL, Argentina).**

La Organización Socialista Libertaria (OSL) ha dirigido a todos los anarquistas una invitación a suscribirse a la organización, en el momento que su lista se acerca a los 700 miembros. Se busca que "que cientos de anarquistas, militantes, simpatizantes de ... los cuatro puntos cardinales de Argentina, allende fronteras, cruzando "el charco" o saltando la cordillera ... mantengan un vínculo concreto con las actividades de la OSL"

Su invitación señala que la "OSL es un agrupamiento de anarquistas de Argentina que desarrolla una practica social de resistencia en los movimientos populares latino-americanos. Somos piqueteras, sindicalistas, luchadores de derechos humanos, feministas, estudiantes combativos. Nuestras actividades tienen un espacio anarquista específico de discusión y planificación que es la organización política anarquista, la OSL. Editamos un periódico que llama EN LA CALLE y diversos materiales de reflexión y estudio, libros, folletos, videos, CD's. Una de las maneras en que difundimos nuestras actividades, reflexiones, posiciones, acercamos convocatorias, alertas e invitaciones es por el correo electrónico. Si te interesa recibir nuestras noticias puedes pedir la suscripción a nuestra lista enviando un mensaje a oslargentina-suscribe@gruposyahoo.com.ar". (Fuente: A-Infos).

*HEMOS PERDIDO tu dirección. Escribenos, ¡no podemos continuar sin tí! La Campana te espera.*

## CONTRA LA PRECARIEDAD.

**(Barcelona).** Organizadas por la CGT, durante los días 1 y 2 de octubre tendrán lugar en Barcelona las Jornadas sobre la precariedad. Día 1: a las 17h, presentación; a las 17:30h, precariedad y globalización; a las 19:30h, las mil caras de la precariedad. Día 2, a las 10:00h, la precariedad en el territorio; a las 11,30h, la precariedad en las relaciones sociales y personales; a las 12:30h, precariedad laboral; a las 16:30h, precariedad y exclusión; a las 18:00h, dificultades en la lucha contra la precariedad. Estrategias sociales y sindicales; a las 20:30h, clausura de las jornadas. Las diferentes sesiones consistirán en una mesa formada por dos o tres ponentes más un moderador. Las intervenciones de los ponentes serán breves, unos 15 minutos. Posteriormente se hará un debate abierto entre los participantes. (Fuente: Catalunya, publ.)

## CONGRESO SOLIDARIDAD OBRERA. (Madrid).

Ya se ha puesto en marcha la celebración del IV Congreso de Solidaridad Obrera, que tendrá lugar los días 13 y 14 de noviembre, en Madrid. El Congreso en sí es la culminación de un amplio proceso de debate y discusión de propuestas de toda la organización. La Confederación sindical Solidaridad Obrera es una organización anarcosindicalista nacida en 1990, fundamentalmente a partir de un núcleo de militantes de la hoy CGT (en aquellas fechas todavía CNT), disconforme con el resultado del Congreso de esta organización, celebrado en Madrid el año 1989. Desde su constitución hasta hoy, Solidaridad Obrera ha celebrado tres congresos (1994, 1996 y 2000), que han servido para hacer balance de lo realizado en cada periodo y proponer nuevas metas colectivas. (Fuente: Solidaridad Obrera).

# Editorial

[viene de la Portada]

La catástrofe actual comenzó materialmente hace cinco años, si bien el andamiaje legal para establecer la impunidad de los agentes devastadores del planeta se viene construyendo desde tiempo atrás.

El buque mercante *MV Ulla* era un vetusto buque-chatarra, de más de 30 años, denunciado en numerosas ocasiones por diversas autoridades portuarias. La Agencia Europea de Seguridad Marítima lo había incluido dentro de su lista negra de «alto riesgo», lo que, por supuesto, no impedía su navegación y ataque en puertos de la Unión. En 1998, un año antes de zarpar de Avilés, la barcaza fue retenida tres veces en un plazo de cinco meses por las autoridades de distintos puertos, que al inspeccionarlo detectaron que tenía el casco roto, las escotillas laterales no cerraban y el ancla no funcionaba, entre otras deficiencias. Construido en 1969 en Bulgaria, los armadores y propietarios tienen su sede en el puerto de Alejandreta, el mismo en el que se hundirá el barco. Navegaba siempre bajo banderas de conveniencia, la última parece ser de Sant Vicente y Granadinas (Caribe).

En 1999, la cementera Lafarge - Asland compró a las térmicas asturianas sus cenizas por encargo de la constructora Dragados, que pensaba incorporarlas en el cemento de una presa que estaba construyendo en Argelia. Lafarge-Asland viene negando, aún ahora, la naturaleza tóxica de la carga con la que traficaba. Se trata de una actitud cínica, criminal e impune, con el único objeto de escaquear su responsabilidad en lo sucedido opacándose en la maraña de complicidades que genera necesariamente el modelo actual de tráfico marítimo.

Tras cargar los residuos tóxicos el *MV Ulla* zarpó de Avilés a finales de 1999, con destino al puerto argelino de Jijel. Sin embargo, Dragados al revisar la carga en Argelia la rechazó. Argumentó que la mercancía se había deteriorado por el agua durante la travesía, al estar alojada en una bodega que no reunía las condiciones mínimas para un transporte de esa naturaleza. Además, el cargamento se había reducido hasta 2.200 toneladas sin que, hasta el momento, nadie sepa dónde han ido a parar las 1.288 toneladas restantes, que habían sido fletadas.

Ante la negativa de Dragados y pese al severo informe de los técnicos argelinos -primeros en alertar documentalmente que el buque no estaba en condiciones seguras- el buque salió del puerto magrebí rumbo a Alejandreta. Tanto el gobierno español como el turco dejaron que la chatarra flotante enfilase hacia Turquía y no le exigieron, como sí era su obligación, regresar al puerto de origen en España, habiendo antes trasegado a otro barco seguro el flete.

Durante cuatro años el barco y su carga permanecieron abandonados en puerto turco, pues nadie autorizó su desembarque, ni nadie parece haberlo reclamado. En tan largo periodo ni siquiera se realizaron las labores mínimas de mantenimiento, por más que las autoridades turcas y españolas rellenasen papeles inútiles "exigiendo" una "solución". El escándalo subió de tono cuando un grupo ecologista turco se encaramó al barco como forma de protesta.

Llegó el momento en que hubo de fijarse fecha para el regreso del barco a España, desoyendo los avisos de que, en las condiciones en que estaba, probablemente no resistiría la navegación. No hizo falta que el oleaje lo hundiese. El 6 de septiembre, "inesperadamente" se abrió una vía bajo el casco corroído y el buque se hundió en el propio puerto.

¿Sabotaje? ¿Negligencia? ¿Complicidad? En cualquier caso estrago, daño, atentado, sabotaje del Capital y los Estados contra la humanidad y la naturaleza. Contra el mar y la vida. Contra las personas. Del pecio salen ahora de modo casi imparable materiales tóxicos, entre ellos el temido metal Cadmio (VI), difundiéndose desde la costa de Turquía por todo el Mediterráneo.

Cabe preguntarse, ¿Después de los Urquiola, Mar Egeo, Polycomander, Casón, ... Prestige ... y ahora el *MV Ulla* ...por solo citar algunos de los más conocidos accidentes marítimos con mercancías tóxicas o peligrosas, puede alguien tener dudas razonables sobre la verdadera función de esas normas y sobre las intenciones de las oficinas encargadas de elaborarlas y de los gobernantes que las aprueban? A estas alturas, sólo los insensatos o los muy cínicos, pueden confiar en que esa función y esas intenciones tengan alguna relación con las proclamas ideológicas que figuran en sus folletos. Entre los verdaderos objetivos de la OMI o de los Estados no entra en ningún caso cuidar de la casa común de todos los seres vivos. Al contrario, ellos están preocupados por el control del Tráfico marítimo y que éste se haga según los cálculos del régimen capitalista y de las multinacionales que sectorialmente lo representan. A nosotros toca construir la respuesta a su criminalidad.

## POR EL DERECHO REAL DE LAS MUJERES A SER MADRES Y TRABAJADORAS

**C**uando a finales de abril de este año a la compañera M<sup>a</sup> José Torres, afiliada a la CGT, le comunican su despido, alegando motivo objetivo, de la empresa/s «Lagares Ingeniería S.L.» y Soloplan, S.L., no le quedó más alternativa que hacer la denuncia pública de su caso y con ayuda del sindicato promover la movilización.

M<sup>o</sup> José ya tenía la experiencia de pasar por varios empleos, precarios, mal pagados, largas jornadas laborales, de niveles inferiores a su preparación técnica,..., algo común en la precariedad generalizada que tenemos en la sociedad actual, donde jóvenes y mujeres (además de los inmigrantes) son los colectivos que más la sufren en sus propias carnes.

Cuando encontró trabajando en esta empresa con contratos eventuales, pero donde podía desarrollar sus capacidades técnicas, pensó que por fin se acercaba a sus aspiraciones laborales. Y ya cuando le realizan un contrato indefinido (benditas subvenciones a las empresas), pensaba que su camino se iba trazando por lo que se puede esperar hoy en día.

Conjuntamente con su pareja deciden tener un hijo. La aparente estabilidad del empleo de ambos, la edad apropiada y el mutuo interés les animó a tomar la decisión y a pesar de los posibles inconvenientes, largas y estresantes jornadas laborales, necesidad de apoyo para el futuro cuidado de su hija y lo que el cuidado de un hijo supone para cualquiera, siguen adelante con su ilusión.

Cuando por fin tienen a su hija, primer varapalo, la empresa le reclama que si puede adelantar su incorporación al trabajo, pues se les hacía imprescindible su presencia. M<sup>a</sup> José se reincorpora plenamente al trabajo, pero las largas jornadas laborales junto con el cuidado de su hija empiezan a pasarle factura en su salud. Junto con su pareja comienzan a plantearse qué hacer, son conocedores de la existencia del derecho a solicitar la reducción de jornada por cuidado de hijos, y su visión se orienta por esta vía. Y aquí empieza la gestación del despido.

Solicita en la empresa la reducción horaria, pero no se lo conceden. El sindicato tiene que hacer una primera gestión ante el empresario. Sigue

negándole la reducción de jornada. Se realiza la pertinente denuncia en Inspección de Trabajo, y ante el requerimiento de esta se ven obligados a dársela en los términos que ella planteaba.

La empresa admite de mal grado el tener que concederle el derecho y comienza sus represalias; le encomienda tareas de menor nivel técnico que su categoría profesional, procura mantenerla permanentemente aislada de sus compañeros de trabajo, la desplaza continuamente a realizar trabajos de campo, etc. Así hasta que en abril le comunican el despido por no haber tareas para ella en la empresa, con lo cual a finales de mayo prescindirían de sus servicios.

Faltaría decir en este relato de hechos que la empresa, con dos nombres sociales, se dedica principalmente a realizar informes técnicos para la Consellería de Agricultura de la Xunta de Galicia, y más raramente a otros organismos oficiales, optando con un nombre u otro a los concursos de licitación, según sus intereses, aunque los trabajadores actuaban indistintamente para una u otra razón social.

Hasta aquí, dentro de su peculiaridad, nada del otro jueves, acostumbrados como estamos a ver como la codicia empresarial no repara en nada por alcanzar sus objetivos, y que curiosamente pasa siempre por explotar y exprimir al máximo a sus trabajadores, y cuando no lo logra con la sonrisa falsa no duda en sacar el látigo del castigo que tenga más a mano.

Lo que hace singular el caso es la decidida postura de M<sup>a</sup> José de no transigir ante la injusticia, ante el pisoteo de sus derechos, ante la indignidad de los empresarios, y su disposición a realizar cualquier actividad pública que sacara su problema y el de otras muchas del silencio imperante, y, también, el total apoyo del sindicato en sus reclamaciones.

Además del proceso legal de reclamación se definió una serie de actuaciones tendentes por un lado a reclamar la inmediata readmisión de M<sup>a</sup> José y por otro sacar a la luz pública un problema muy común, sobre todo en las mujeres cuando son madres y pretenden ejercer sus derechos como tales. Se realizó una campaña centrada en la inutilidad de unas leyes que en la realidad laboral no se cumplen y que los organismos obligados a hacerlos cumplir se inhiben de forma manifiesta.

[continúa en la página 5]

## Poesía

Arena la no-tierra arena-ala  
nómada desterrada en aire  
más allá de noche más intensa

insidiosa duna rosácea niebla  
velan guardianes fieles el oasis  
que apacigua el ¡ay! del desasosiego  
apacienta el jardín de delicias  
júbilo solar donde crecen labios  
que se alargan como cuerdas sensitivas  
hasta plenitud amorosa de los dátiles

A ti arena-ala hermana del viento  
-donde está la tienda allí el arraigo-  
defenderemos y canto sombríamente  
en noche gélida de desesperanza

Extranjeros perturban la paz del origen

contrariamente a mí a ti nosotros la guerra  
tanques  
cruels senderos enferman el desierto  
metralla  
esquirla al viento de la noche  
balas  
abren de plomo boquetes  
en cuerpos que niegan su agonía

El Simún arrastra la aurora  
en ciegos torbellinos de fiebre  
palpitantes los puñales de la ira

No más dolor por quienes poderosos  
habéis marcado orillas de espinos al tiempo  
quienes extranjeros asesinateis el horizonte  
no quebrantaréis -maldita la visión- arena  
que ya lágrima será ardiente veneno  
para quienes no importan de genocidio y desamparo

Plenitud amorosa de dátiles avive  
resistencia amarilla de viento libertario  
contra quienes se atreven a mutilar el aire.

### JORGE CUÑA CASASBELLAS

(n. 1945, Vigo - m. 2004, Pontevedra)

*Nuestro compañero y amigo recién fallecido, Jorge Cuña Casasbellas, dedicó este poema a su amigo palestino Ali. Ocasionalmente, el poema surgió como una despedida al compañero que regresa desde España hacia su dolorida tierra palestina, pero es esencialmente un grito de solidaridad con el resistente, contra la guerra.*

*El poema fue recogido manuscrito por un amigo de Jorge presente en el homenaje a Ali.*

# Cine

## FAHRENHEIT 9/11

**M**ichael Moore se ha convertido en los últimos años en una especie de antídoto contra la ceguera en la que viven buena parte de los habitantes de su país, los Estados Unidos, arremetiendo con saña y con una buena dosis de humor contra todo aquello que le parece mal de la sociedad y la cultura norteamericanas. En su primer largometraje, *Roger & Me* (89), mostraba el abandono y la miseria en que quedó sumida su ciudad natal tras la marcha de una poderosa multinacional. A este documental siguieron otros, distintos trabajos para la televisión y alguna incursión en la ficción, pero el gran éxito le llegó con *Bowling for Columbine* (2002), sobre la matanza que un par de adolescentes perpetraron en su instituto y el uso que de las armas hacen sus compatriotas. La película ganó un Oscar al mejor documental y en la ceremonia de entrega de dicho premio Moore fue la única voz crítica que se alzó con firmeza contra la guerra que se avecinaba y los criminales dirigentes que la propiciaban.

Precisamente son estos dirigentes, y especialmente su "cabeza" visible, George W. Bush, el principal blanco de las críticas en *Fahrenheit 9/11*. El título alude a los atentados que han servido de excusa para toda esta locura y a la novela de Ray Bradbury 'Fahrenheit 451', que describe una sociedad totalitaria y opresora del futuro en la que se intenta destruir el pensamiento a través de una férrea censura, cosa que no está muy lejos de la realidad que por desgracia nos ha tocado vivir, atrapados en virtuales

paraísos catódicos. Por supuesto, también los medios de comunicación se llevan buena parte de las tortas que reparte Moore, junto con el ejército y los mercaderes cuya codicia les lleva a frotarse las manos ante las buenas perspectivas que la guerra les ofrece.

La película se inicia con el fraude electoral que llevó a la presidencia a Bush ante la pasividad (¿complicidad?) del partido demócrata, para centrarse a continuación en la figura del espabilado presidente que decide irse de vacaciones después de su triunfo. Su incompetencia y estupidez quedan reflejadas en las impagables imágenes de su reacción en el momento en que le comunican que un segundo avión ha chocado contra las Torres Gemelas: sigue leyendo un cuento infantil ante un grupo de niños durante siete minutos, sin saber que hacer. Se habla también de su "heroico" pasado militar, sus fallidas aventuras empresariales, las interesantes relaciones de su familia con la monarquía saudí y los Bin Laden, etc.

También observamos a los que sufren las consecuencias de todo esto, tanto a los afganos e iraquíes que mueren a miles y deben soportar torturas y vejaciones como a los propios soldados norteamericanos, reclutados entre las capas más desfavorecidas de la sociedad con la promesa de recibir educación o un permiso de residencia y conve-

rtidos en auténticas bestias desquiciadas que no pueden comprender qué están haciendo, o una mujer a quién comunican que su hijo ha muerto en Irak.

Michael Moore confiesa que el principal motivo que le movió a hacer la película fue intentar que Bush no sea reelegido, y seguramente la proximidad de las elecciones le ha hecho trabajar con demasiada urgencia, lo cual se nota en el resultado final, algo desarticulado, inconsistente en algunos momentos y con tendencia a la simplificación. Sin embargo, a pesar de que a muchos lo que se cuenta en *Fahrenheit 9/11* les pueda parecer obvio, es un soplo de aire fresco frente a la tibieza cómplice de los medios de comunicación de masas, que miran sistemáticamente hacia otro lado.

Osmundo



[viene de la página 4]

Como se explicó anteriormente la Xunta de Galicia es el principal cliente de estas empresas por un lado, y por el otro tiene transferidas competencias que podía aplicar en estos casos, y sobre ella incidimos en un primer paso de las movilizaciones. Desde que se hizo efectivo el despido concentraciones de militantes de la CGT ante las oficinas de la Xunta en Pontevedra y Vigo, lograron por un lado obligar a los representantes de la misma a interesarse por el caso y poco más, es cierto, y lograr que el silencio informativo y público fuese roto, que se supiese que la mera existencia de unas leyes y unos derechos no bastan si no hay voluntad de ejercerlos a pesar de los impedimentos empresariales, si no existen unos medios reales que permitan la verdadera conciliación de la vida familiar y laboral. Fueron estas

concentraciones también fuente de información donde muchas personas manifestaban el conocimiento de casos similares, que mayormente se *solucionaban* con el abandono de la empresa por las afectadas, o caer enfermas o tener que plegarse por las necesidades económicas acuciantes.

Un segundo paso era la necesidad de realizar alguna actuación más que diera mayor relevancia al tema, y a pesar de las fechas veraniegas se decidió realizar una manifestación, donde toda la ciudadanía tuviera conocimiento del caso y pudiera también demostrar su implicación. Se convocó para ello a todos los sindicatos con presencia en Vigo y también a los colectivos de mujeres de la ciudad; sin embargo no fue posible realizar una convocatoria conjunta que hubiera redundado en una mayor efectividad de la misma. La CGT siguió

adelante y el 14 de julio unas 400 personas, bajo un sol implacable, nos manifestamos por las calles exigiendo la readmisión de M<sup>a</sup> José y un derecho real de las mujeres a ser madres y trabajadoras, logrando romper un silencio que parece se quiere mantener ante la importancia de los hechos y la cantidad de casos existentes. Y donde la presencia de mujeres era notoria y principal en la misma.

Decir también que el día anterior se celebró el juicio, con una sala llena, donde se solicitó que el despido fuera declarado nulo y M<sup>a</sup> José inmediatamente readmitida en su puesto de trabajo. A día de hoy, al haberse pedido unas pruebas testificales y el período veraniego que todo lo invade en este país, no se ha emitido todavía una sentencia ni en un sentido ni en otro.

Javier Prieto

## Conflictos colectivos

### DESPEDIDA POR SER NAI

**D**urante os meses de xuño e xullo saímos ás rúas berrando contra o despido de Sesa. Foi un despido destes que me resultan especialmente insultantes, mire por onde o mire hai algo que me fai quence-los dentes de rabia. Síntome totalmente identificada con ela, muller, trintañeira, licenciada, traballadora dunha empresa pequena onde te tratas de ti a ti cós xefes, e con ganas de ser nai. E coma nós, miles de mulleres.

En todo o meu entorno non son capaz de pensar nunha muller da nosa idade que esté traballando en condicións laborais dignas, bueno, si, dúas, agora que o penso tres. E ó mellor se o sigo intentando atopo algunha máis, pero xa teño que recurrir á emigración ou a empresa familiar. Podo pensar en licenciadas, en xente con FPs, en artesanas... e para todas nós a idea da maternidade supón un paso ó que decimos "non" ou "que carallo, xa tiraremos pa diante". Para nós e as nosas parellas, claro, que tampouco é que estén na gloria laboral precisamente. Ó mellor é que non ando coa xente axeitada, pero non creo.

No caso de Sesa as cousas non se vían tan mal. Tiña un contrato indefinido, e o que é máis importante, un peso dentro da súa empresa, polo que imaxino a súa decepción ante o xeito en que virou todo tralo nacemento de Iria. O "buen rollito empresarial" tornou nunha ristra de ruindeces, de reviravoltas cobardes que desembocaron nun despido por non sei que excusa. Un clásico. O bo foi que Sesa non seguiu o camiño clásico e rebelouse e denunciou. Gracias, Sesa, porque esa valentía e forza non son fáciles de atopar. A ver agora en que remata todo.

Sempre pensei na maternidade como nunha opción pola que te decantabas nun momento ou outro da vida. Pero polo que vou vendo, ás razóns clásicas polas que decidíamos non ter fillos, se lles engaden cada vez máis argumentos. E incluso se decidimos telos, o corpo non está pola labor, demasiado traballo, contaminación..., que sei eu. Definitivamente o termo "proletariado" perdeu vixencia, xa que para as mulleres traballadoras ter unha prole, unha proliña inda que sexa, é unha heroicidade. Espere-mos que as cousas melloren para Iria, que polo menos conta co exemplo da súa nai.

Rani

# La Semana...

## TORTURAS Y RACISMO EN LA CÁRCEL DE MONTERROSO

Tres funcionarios, entre ellos el médico, acusados de torturar a un preso

*Los dramáticos hechos que ahora se juzgarán oficialmente sucedieron el 18 de febrero de 2002, pero no fue hasta el pasado 8 de septiembre de 2004 que el fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Lugo, Jesús María Izaguirre Guerricagoitia, ha logrado finalizar su escrito de conclusiones provisionales, en el que solicita la “apertura de juicio oral contra el jefe de los servicios médicos y otros dos funcionarios de la cárcel de Monterroso, acusados de torturar y agredir a un preso de origen magrebí que cumplía condena en la citada prisión”.*

En su conocido escrito sobre “Las Prisiones” afirma Kropotkin sobre los carceleros: (ellos) “no pueden ser modelos de atención y humanidad. A la liga de los detenidos, oponen la liga de los carceleros. La institución les hace ser lo que son: perseguidores ruines y mezquinos. Poned a un Pestalozzi en su lugar (NOTA: famoso pedagogo suizo, ejemplo de humanidad), si es que un Pestalozzi es capaz de aceptar cargo tal, y no tardará mucho en ser uno de tantos guardianes” ... porque tal es la consecuencia fatal para todos aquellos que participan del funcionamiento de la prisión. La cárcel degrada al ser humano, prisionero o guardián, pues niega la condición social que les hace propiamente humanos: la libertad. Sin embargo, el prisionero siempre estará ética y socialmente por encima del guardián, pues él trata de escapar a su sufrimiento y con frecuencia se rebela, mientras el guardián ha de garantizar la continuidad del régimen de privación de la libertad.

Todo esto lo pusieron dramáticamente de manifiesto por enésima vez los brutales acontecimientos de febrero de 2002 en la macro-cárcel de Monterroso, en la provincia de Lugo. Según el escrito de conclusiones provisionales del fiscal y se publica en algunos medios de comunicación gallegos, “a las 10,30h del 18 de febrero de 2002, el preso Magdare Rabay acudió a la consulta médica del centro penitenciario, que en aquellos momentos era atendida por el jefe de los servicios médicos, el doctor M.L.M”. No deja de llamar la atención sobre el carácter discriminatorio y cínicamente clasista de la prensa gallega que, en este caso, no da a conocer la personalidad de los inculpados -con la excusa, es de suponer, que se trata de acusados y no todavía condenados-, lo que si hace sistemáticamente con cualesquiera otros delincuentes, menores o mayores, cuyos delitos no revelan directamente la iniquidad de las instituciones estatales, como sí ocurre en este caso.

Según el fiscal, el interno pidió al médico que le cambiase la medicación que le había sido recetada, a lo que éste se negó. “En ese momento, Magdare Rabay exhibió una pequeña cuchilla, de unos 4 cm de longitud, y aplicándose a su propio cuello amenazó con autolesionarse. Ante esa

situación, el médico ordenó a sus ayudantes que avisaran a los jefes de servicio de la cárcel”. Una vez que éstos llegaron a la enfermería, ordenaron al interno que entrase en una sala anexa e hicieron regresar a celdas a todos los presos que esperan vez en la consulta para ser atendidos. “El fiscal jefe de Lugo afirma que tal decisión fue tomada con el fin de que nadie presenciase lo que iba a ocurrir a continuación”. Efectivamente, una vez cumplidas estas órdenes solo quedaron en la estancia la víctima y los dos jefes de servicio.

Siguiendo con la versión del fiscal, lo primero que hicieron los tres funcionarios fue ordenar al interno que se desnudara, a lo que éste accedió. Una vez desnudo, procedieron a golpearlo “hasta -dice la acusación- que perdió brevemente la conciencia”. Cuando volvió en sí, entró el jefe médico y, mientras los dos funcionarios sujetaban a Magdare, el médico lo golpeó con las manos mientras profería expresiones como «te mato, te mato, hijo de la gran puta, moro de mierda, musulmán de los cojones, todos sois terroristas integristas, fanáticos hijos de puta». Lo trasladaron esposado al módulo de aislamiento y lo amenazaron si solicitaba ayuda médica. Aunque Magdare acudió en días posteriores a la consulta nunca manifestó a los sucesivos médicos que tuviera alguna lesión.

Había transcurrido una semana, cuando otra médico del centro penitenciario observó el mal estado en que se encontraba el interno, y ordenó su traslado a un hospital en donde se le diagnosticó fractura de los huesos de la nariz. La doctora presentó ante la autoridad judicial la denuncia pertinente. El cinismo de los funcionarios y de sus abogados defensores llega al extremo de afirmar que “lo más probable es que la lesión se la produjera en alguna pelea con algún interno del centro penitenciario”, de la que, por otra parte, no se tiene constancia ni aparece en informe alguno. También el “sindicato” CSIF (repugna llamar sindicato a semejante mafia corporativa) afirma que “el trato del ministerio público a los funcionarios es hiriente”, pues “lo único que hicieron los tres funcionarios fue aplicar los métodos coercitivos reglamentarios” y “cumplir escrupulosamente con la normativa y el reglamento penitenciario”.

# Publicaciones

## EKINTZA

EKINTZA ZUZENA

Aldizkari Libertarioa

Nº 31-Invierno-2004 / Aptdo. 235 - 48080 Bilbo (Bizkaia)

La conocida revista libertaria vasca, destacan en la portada de su últimos números los textos que se refieren a “Antimilitarismo en su encrucijada”, “Contrainformación: entre lo real y lo virtual”, “Crítica a la sociedad red”, “¿Son las ONG’s la industria de la solidaridad?”, “Gizarte Honetatik Atera Bakean Utzi Gabe”, “Sobre la comercialización del Punk”. Además, “Los dos anarquismos, legalismo e ilegalismo libertarios a finales del siglo XIX” “Humor en páginas centrales (LSD, Herald Tribune), noticias, comunicados, opiniones, reseñas musicales, de libros, de revistas y publicaciones.

## Hilo Negro

HILO NEGRO

Boletín de CGT - Burgos

Nº 90-Marzo-2004 / c/ Calera, 12 - 09002 Burgos

Editorial sobre el “Día internacional de la mujer trabajadora”, celebrado por el sindicato CGT con el lema “Plante-mos cara”. Reseña de la Asamblea general anual de afiliados, celebrada el 14 de febrero, con el resumen de los acuerdos. Ficha de formación: Manifiesto de la CGT en torno al 8 de marzo, Día internacional de la mujer trabajadora. Noticias sindicales: Pacto de acción sindical de CC OO y UGT con el gobierno; CGT firma el convenio colectivo provincial de cines. Convocatoria de movilizaciones contra la guerra para el 20 de marzo. Además, las habituales secciones de Agenda y Reseña, en este caso, de la publicación cegetista “Libre Pensamiento”.

## SICILIA LIBERTARIA

GIORNALE ANARCHICO PER LA LIBERAZIONE SOCIALE E L'INTERNAZIONALISMO

SICILIA LIBERTARIA

Gle. anarchico per la liberazione sociale e l'internazionalismo  
Nº 226-Febbraio-2004 / Via Galileo Galilei 45 - 97100 Ragusa

Editorial de Pippo Gurrieri, sobre las condiciones de la insurgencia del pueblo. En la “puerca política”, comentario del sistema Cuffaro (“gobernador” de Sicilia) o la devoción mafiosa al poder. Astolfo escribe sobre las dificultades de los parques naturales. Biografía del anarquista siciliano Piero Riggio. Reseña cinematográfica de Pino Bertelli sobre “Dogville” de Lars von Trier. Reseña musical de Aldo Migliorisi. “¡Zapata vive!” es una reflexión de Natale Musarra sobre el zapatismo. Además, las habituales secciones de Rojo y Negro, Noticiario anticlerical, comunicados, artículos de opinión, agenda, etc.

# In memorian

## JULIÁN TORRES

El pasado martes ha muerto en Madrid, Julián Torres Ramírez. Fue una muerte repentina, llegada sin aviso, sin otro sufrimiento para él que la punzada matadora en el pecho, pero que para su compañera, Reyes, sus hijos Rodrigo y Lucía, sus familiares y amigos, entre ellos, varios miembros de **La Campana**, deja una ausencia insondable y un apretado nudo en la garganta y el corazón.

Debajo de un paño negro, con una A solitaria encima, anarquista y sindicalista, descansaba Julián mientras la familia y los amigos lo despedíamos en una sobria sala del tanatorio de Madrid. Fue un acto cargado de emoción en el que Lucía, su hija, Manuel, su hermano, y Miguel, un amigo, recitaron sendos poemas de León Felipe Camino, el poeta más admirado y querido por Julián. Finalmente, Reyes, recordó ante todos a su compañero. Era tenaz en sus compromisos -dijo-, firme en sus ideales, de talante obstinado, pues una vez convencido de lo justo de una decisión solidaria luchaba por ella, sin escatimar esfuerzos a la lucha colectiva.

Julián, como Reyes, era castellano manchego, natural de Miguel Esteban, en la provincia de Toledo. Tierras del Quijote en las que el poeta León Felipe oyó vibrar y vio brillar, por segunda vez en quinientos años, la palabra justicia y la palabra libertad. Y Julián fue digno hijo de esa tierra. Militante de la CNT desde la reconstrucción en 1976 sufrió dolorosamente, como uno más de los protagonistas, la escisión de 1979 - 1980, manteniéndose unos años al margen de los duros y difíciles conflictos “entre partes”. Pese a ello, su compromiso personal continuó con la misma coherencia y abocó en su despido del colegio Perelló. Se reintegró a la actividad organizativa anarcosindicalista en la CNT (Congreso de Valencia) y después, en la CGT. Una lamentable confrontación de ámbito local en la organización cegetista de Madrid, con repercusión en todo el ámbito nacional, provocó la separación de Julián y Reyes de la CGT y, con ello, el surgimiento de un nuevo sindicato de Sanidad en Madrid. Julián Torres desarrolló en ese nuevo sindicato su actividad social, bajo los mismos presupuestos anarcosindicalistas con los que se había comprometido desde su juventud.

“Yo he soñado mucho, como buen marinero”, escribió León Felipe.

- Navega tú ahora, Julián, en los nuestros, pues son los mismos que tú soñaste y defendiste.

Amigos de Julián de **La Campana**